

Niveau 2+ :	
Analyste de programmation.....	1
Programmeur ou chef programmeur (1).....	4
Traducteur ou traducteur principal ou traducteur chef (1).....	1
Secrétaire de direction ou secrétaire principal de direction (1).....	1
Totaal.....	7
Niveau 2 :	
Chef administratif.....	20
Assistant administratif.....	45
Total.....	65
Niveau 3 :	
Commis.....	38
Total.....	38
Niveau 4 :	
Agent administratif.....	1
Total général.....	134

§ 2. Les emplois suivants sont supprimés lors du départ de leur titulaire :

Conseiller adjoint.....	1
Chef opérateur mécanographe.....	2
Opérateur mécanographe.....	1

**Art. 2.** L'arrêté royal du 23 décembre 1982 portant fixation du cadre organique du Fonds national de retraite des ouvriers mineurs, modifié par les arrêtés royaux des 22 mars 1984, 2 janvier 1991 et 9 mai 1994 est abrogé.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*, à l'exception des grades du niveau 2+ pour lesquels l'arrêté royal produit ses effets au 1<sup>er</sup> juillet 1993.

**Art. 4.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 juin 1995.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN

Niveau 2+ :	
Programmeringsanalist.....	1
Programmeur of hoofdprogrammeur (1).....	4
Vertaler of eerste vertaler of hoofdvertaler (1).....	1
Directiesecretaris of eerstaanwezend directiesecretaris (1).....	1
Totaal.....	7
Niveau 2 :	
Bestuurschef.....	20
Bestuursassistent.....	45
Totaal.....	65
Niveau 3 :	
Klerk.....	38
Totaal.....	38
Niveau 4 :	
Beambte.....	1
Algemeen totaal.....	134

§ 2. De volgende betrekkingen worden afgeschaft bij het vertrek van de titularis ervan :

Adjunct-adviseur.....	1
Hoofdoperateur-mechanograaf.....	2
Operateur-mechanograaf.....	1

**Art. 2.** Het koninklijk besluit van 23 december 1982 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 maart 1984, 2 januari 1991 en 9 mei 1994 wordt opgeheven.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt, met uitzondering van de graden van niveau 2+ waarvoor de datum van inwerkingtreding 1 juli 1993 is.

**Art. 4.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 juni 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. M. DE GALAN

F. 95 - 2078

[Mac - 22330]

**30 JUIN 1995.** — Arrêté ministériel pris en exécution de l'arrêté royal du 23 juin 1995 fixant le cadre organique du Fonds national de retraite des ouvriers mineurs

Le Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, § 1er, remplacé par la loi du 22 juillet 1993;

Vu l'arrêté royal du 23 juin 1995 fixant le cadre organique du Fonds national de retraite des ouvriers mineurs;

Vu l'avis motivé du Comité de concertation de base du Fonds national de retraite des ouvriers mineurs, en date du 20 avril 1995;

Vu l'avis du Comité de gestion du Fonds national de retraite des ouvriers mineurs;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 20 mars 1995;

(1) Application du principe de la carrière plane.

N. 95 - 2078

[Mac - 22330]

**30 JUNI 1995.** — Ministerieel besluit tot uitvoering van het koninklijk besluit van 23 juni 1995 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, § 1, vervangen bij de wet van 22 juli 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 juni 1995 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers;

Gelet op het gemotiveerd advies van het Basisoverlegcomité van het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers, gegeven op 20 april 1995;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 20 maart 1995.

(1) Toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan.

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 20 mars 1995,

Arrête :

**Article 1er.** Les emplois repris à l'article 1er de l'arrêté royal du 23 juin 1995 fixant le cadre organique du Fonds national de retraite des ouvriers mineurs sont répartis comme suit :

Personnel administratif

— 5 des 20 emplois de chef administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement 22 B;

— 8 des 38 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30 F;

— 10 des 38 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30 H;

— 3 des 38 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30 I;

l'emploi d'agent administratif peut être rémunéré par l'échelle de traitement 42 C ou 42 D ou 42 E;

**Art. 2.** Le cas échéant, les agents qui sont repris en surnombre dans les emplois d'une échelle de traitement en application des dispositions réglementaires portant le statut du personnel empêchent toute promotion par avancement barémique soumise à la vacance d'un emploi tant que l'effectif en surnombre subsiste par rapport au nombre d'emplois fixé à l'article 1er.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur à la même date que l'arrêté royal du 23 juin 1995 fixant le cadre organique du Fonds national de retraite des ouvriers mineurs.

Bruxelles, le 30 juin 1995.

Mme M. DE GALAN

Gelet op het akkoord van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 20 maart 1995,

Besluit :

**Artikel 1.** De betrekkingen opgenomen in artikel 1 van het koninklijk besluit van 23 juni 1995 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers worden onderverdeeld als volgt :

Administratief personeel

— 5 van de 20 betrekkingen van bestuurschef worden bezoldigd in de weddeschaal 22 B;

— 8 van de 38 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddeschaal 30 F;

— 10 van de 38 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddeschaal 30 H;

— 3 van de 38 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddeschaal 30 I;

— de betrekking van beambte mag bezoldigd worden in de weddeschaal 42 C of 42 D of 42 E;

**Art. 2.** De ambtenaren die, met toepassing van de verordeningsbepalingen houdende het statuut van het personeel, in overtal betrekkingen bezetten van een weddeschaal waarvoor de bevordering afhankelijk is van het vacant zijn van een betrekking, zullen in voorkomend geval de mogelijke bevordering in een betrekking van deze weddeschaal beletten zolang de bezetting in overtal blijft bestaan in vergelijking met het aantal in artikel 1 vastgestelde betrekkingen.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op dezelfde dag als het koninklijk besluit van 23 juni 1995 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers.

Brussel, 30 juni 1995.

Mevr. M. DE GALAN

#### MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 95 — 2079

[S-C — WIN — 25211]

**19 JUIN 1995.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 18 décembre 1973 déterminant les techniques de laboratoire pour la recherche des résidus de substances à effet bactériostatique

La Ministre des Affaires sociales, de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement,

Vu la loi du 5 septembre 1952 relative à l'expertise et au commerce des viandes, modifiée par la loi du 15 avril 1965, notamment l'article 13;

Vu l'arrêté royal du 9 mars 1953 concernant le commerce des viandes de boucherie et réglementant l'expertise des animaux abattus à l'intérieur du pays, notamment l'article 23;

Vu l'arrêté royal du 1er août 1973 déclarant nuisibles les viandes, graisses et abats, ainsi que les viandes de volaille et abats comestibles de volailles, contenant des résidus de substances à effet bactériostatique, notamment l'article 1er, alinéa 2;

Vu l'avis du Conseil d'expertise vétérinaire, donné le 3 mai et le 9 juin 1995;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, remplacé par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

#### MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 95 — 2079

[S-C — WIN — 25211]

**19 JUNI 1995.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 18 december 1973 tot bepaling van de laboratoriumtechnieken voor het opsporen van residuen van stoffen met een kiemgroeiremmende werking

De Minister van Sociale Zaken, Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Gelet op de wet van 5 september 1952 betreffende de vleeskeuring en de vleeshandel, gewijzigd bij de wet van 15 april 1965, inzonderheid op artikel 13;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 maart 1953 betreffende de handel in slachtvlees en houdende reglementering van de keuring der hier te lande geslachte dieren, inzonderheid op artikel 23;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 augustus 1973, waarbij vlees, vet en slachtafval, alsook vlees van gevogelte en eetbare slachtafval van gevogelte die residuen van stoffen met kiemgroeiremmende werking bevatten schadelijk worden verklaard, inzonderheid op artikel 1, tweede lid;

Gelet op het advies van de Raad voor veterinaire keuring, gegeven op 3 mei en 9 juni 1995;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;